

Uznesenia č. 69 - 74

zo VII. zasadnutia Obecného zastupiteľstva
obce Rovinka konaného dňa 02.09.2015

Obecné zastupiteľstvo prijíma nasledovné uznesenia :

K bodu č. 1/ Schválenie programu VII. zasadnutia Obecného zastupiteľstva

Uznesenie č. 69/2015

Obecné zastupiteľstvo

schvaľuje program VII. zasadnutia Obecného zastupiteľstva nasledovne:

- 1/ *Schválenie programu VII. zasadnutia Obecného zastupiteľstva*
- 2/ *Voľba návrhovej komisie, overovateľov zápisnice a určenie zapisovateľky*
- 3/ *Návrh VZN o určení výšky dotácie na mzdy a prevádzku na dieťa materskej školy a na žiaka školských zariadení na území obce Rovinka*
- 4/ *Návrh VZN, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie č. 2/2014 o mieste a čase zápisu dieťaťa na plnenie povinnej školskej dochádzky v základnej škole, o určení výšky príspevku za pobyt dieťaťa v materskej škole, o určení príspevku na čiastočnú úhradu nákladov na činnosti v školskom klube a o určení výšky príspevku na čiastočnú úhradu nákladov v školskej jedálni*
- 5/ *Výstavba školskej jedálne a telocvične; VOS na predaj pozemku registra „E“ p.č. 992/101 – orná pôda o výmere 1819m².*
- 6/ *Informácia o plnení rozpočtu obce a Rozpočtové opatrenia*
- 7/ *Diskusia*
- 8/ *Záver*

Hlasovanie za návrh :

„Za“: (6) Marcela Molnárová, Andrej Klačan, Marta Kelemenová, Peter Kufel,
JUDr. Radoslav Hajdúch, Milan Kubeš

„Proti“ : (0)

„Zdržal sa“: (0)

Neprítomný - ospravedlnený /á, í/ : Patrik Mrva, JUDr. Michal Tinák, Július Farkaš

Uznesenie bolo schválené

K bodu č. 2/ Voľba návrhovej komisie, overovateľov zápisnice a určenie zapisovateľky

Uznesenie č. 70 /2015

Obecné zastupiteľstvo

A/ zriaďuje pre potrebu VII. zasadnutia Obecného zastupiteľstva Návrhovú komisiu

B) volí členov Návrhovej komisie p. Marta Kelemenová, p. Andrej Klačan .

C) ukladá Návrhovej komisii sledovať priebeh rokovania, predkladané návrhy a obsah diskusie a predkladať k prerokúvaným bodom programu a k postupu rokovania návrhy uznesení, tak, aby sa efektívne naplnil program rokovania VII. zasadnutia obecného zastupiteľstva a jeho ciele

D) určuje overovateľov zápisnice : p. Milan Kubeš, p. JUDr. Radoslav Hajdúch.

zapisovateľku zápisnice: Mgr. Jana Mitrová

Hlasovanie za návrh :

„Za“: (6) Marcela Molnárová, Andrej Klačan, Marta Kelemenová, Peter Kufel,
JUDr. Radoslav Hajdúch, Milan Kubeš

„Proti“ : (0)

„Zdržal sa“: (0)

Neprítomný - ospravedlnený /á, í/ : Patrik Mrva, JUDr. Michal Tinák, Július Farkaš

Uznesenie bolo schválené

K bodu č. 3/ Návrh VZN o určení výšky dotácie na mzdy a prevádzku na dieťa materskej školy a na žiaka školských zariadení na území obce Rovinka

Uznesenie č. 71/2015

Obecné zastupiteľstvo

schvaľuje VZN č. 3/2015 o určení výšky dotácie na mzdy a prevádzku na dieťa materskej školy a na žiaka školských zariadení na území obce Rovinka

Hlasovanie za návrh :

„Za“: (6) Marcela Molnárová, Andrej Klačan, Marta Kelemenová, Peter Kufel,
JUDr. Radoslav Hajdúch, Milan Kubeš

„Proti“ : (0)

„Zdržal sa“: (0)

Neprítomný - ospravedlnený /á, í/ : Patrik Mrva, JUDr. Michal Tinák, Július Farkaš

Uznesenie bolo schválené

K bodu č. 4/ Návrh VZN, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 2/2014 o mieste a čase zápisu dieťaťa na plnenie povinnej školskej dochádzky v základnej škole, o určení výšky príspevku za pobyt dieťaťa v materskej škole, o určení príspevku na čiastočnú úhradu nákladov na činnosti v školskom klube a o určení výšky príspevku na čiastočnú úhradu nákladov v školskej jedálni

Uznesenie č. 72 /2015

Obecné zastupiteľstvo

schvaľuje VZN č. 4/2015, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie č. 2/2014 o mieste a čase zápisu dieťaťa na plnenie povinnej školskej dochádzky v základnej škole, o určení výšky príspevku za pobyt dieťaťa v materskej škole, o určení príspevku na čiastočnú úhradu nákladov na činnosti v školskom klube a o určení výšky príspevku na čiastočnú úhradu nákladov v školskej jedálni

Hlasovanie za návrh :

„Za“: (6) Marcela Molnárová, Andrej Klačan, Marta Kelemenová, Peter Kufel,
JUDr. Radoslav Hajdúch, Milan Kubeš

„Proti“ : (0)

„Zdržal sa“: (0)

Neprítomný - ospravedlnený /á, í/ : Patrik Mrva, JUDr. Michal Tinák , Július Farkaš

Uznesenie bolo schválené

K bodu č. 5/ Výstavba školskej jedálne a telocvične: VOS na predaj pozemku registra „E“ p.č. 992/101 – orná pôda o výmere 1819 m²

Uznesenie č. 73/2015

Obecné zastupiteľstvo

- a) Na základe § 9 ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o majetku obcí“) s c h v a ľ u j e spôsob prevodu vlastníctva pozemku parcely registra „E“ , parc.č. 992/101, druh pozemku: orná pôda zapísané Správou katastra Senec na LV 2692, k. ú. Rovinka o celkovej rozlohe 1819 m² Obchodnou verejnou súťažou podľa ust. § 281 až 288 Obchodného zákonníka (zákon č. 513/1991 Zb.)**
- b) Na základe § 9 ods. 2 Zákona o majetku obcí s c h v a ľ u j e podmienky Obchodnej verejnej súťaže podľa prílohy č. 1¹**

Zriaďuje komisiu v zložení: Peter Kufel, Andrej Klačan, Marta Kelemenová, Július Farkaš, Radoslav Hajdúch, Milan Kubeš, Marcela Molnárová, Michal Tinák, Patrik Mrva,
s úlohou vyhodnotiť vyhlásenú Obchodnú verejnú súťaž a Mgr. Janu Mitrovú ako tajomníčku tejto komisie s úlohou zabezpečiť obchodnú verejnú súťaž po organizačnej a administratívnej stránke.

Termín do: 23.09.2015

Hlasovanie za návrh :

„Za“: (6) Marcela Molnárová, Andrej Klačan, Marta Kelemenová, Peter Kufel,
JUDr. Radoslav Hajdúch, Milan Kubeš

„Proti“ : (0)

„Zdržal sa“: (0)

Neprítomný - ospravedlnený /á, í/ : Patrik Mrva, JUDr. Michal Tinák , Július Farkaš

Uznesenie bolo schválené

K bodu č. 6/ Informácia o plnení rozpočtu obce a Rozpočtové opatrenia

Uznesenie č. 74/2015

Obecné zastupiteľstvo

- a) berie na vedomie informáciu o plnení rozpočtu obce Rovinka k 30.6.2015**
- b) schvaľuje rozpočtové opatrenie č.1/2015² na obce Rovinka na rok 2015**

¹ Vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže tvoria prílohu Uznesení

² Rozpočtové opatrenie č. 1/2015 tvorí prílohu č. 2 Uznesení

Hlasovanie za návrh :

„Za“: (6) Patrik Mrva, Andrej Klačan, Marta Kelemenová, Peter Kufel,
JUDr. Radoslav Hajdúch, Milan Kubeš


„Proti“ : (0)

„Zdržal sa“: (0)

Neprítomný - ospravedlnený /á, í/ : Marcela Molnárová, JUDr. Michal Tinák , Július Farkaš


Uznesenie bolo schválené




JUDr. Milan Bombala
starosta obce

Návrhová komisia :

Marta Kelemenová


..... dátum **10 SEP. 2015**

Andrej Klačan


..... dátum **10 SEP. 2015**

Obec Rovinka

vyhlasuje podľa ust. § 281 až 288 Obchodného zákonníka a v zmysle VZN
č.1/2015 Zásady hospodárenia s majetkom obce Rovinka

Obchodnú verejnú súťaž

**Na podávanie návrhov na uzavretie Kúpnej zmluvy na prevod vlastníckeho práva
k nehnuteľnosti (pozemku) v k. ú. Rovinka s týmito podmienkami:**

1. Identifikácia vyhlasovateľa:

Sídlo:	Obec Rovinka Rovinka 350, 900 41 Rovinka
Identifikačné číslo:	00 305 057
IČ DPH:	SK2020362036
Adresa na doručovanie písomnosti:	Rovinka 350, 900 41 Rovinka

Zastúpená:	JUDr. Milan Bombala , starosta Obce Rovinka
Kontaktná osoba:	Mgr. Jana Mitrová, referent správy majetku a daní tel. 02/45 985 218; mitrova@obecrovinka.sk

2. Špecifikácia predmetu:

Predmetom súťaže je predaj pozemku vo výlučnom vlastníctve obce Rovinka k nehnuteľnosti zapísanej na LV č. 2692, vedenom Správou katastra Senec, okres Senec, k.ú. Rovinka:

- pozemok parc.č. 992/101, parcela registra „E“, druh pozemku: orná pôda o celkovej výmere 1819 m²

Popis nehnuteľnosti:

Pozemok sa nachádza v zastavanom území obce za rodinným domom súp. č. 103. Termín obhliadky nehnuteľnosti sa uskutoční po dohode s kontaktnou osobou.

3. Typ zmluvy:

Kúpna zmluva podľa zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, ktorú je potrebné predložiť v predpísanej forme (ďalej ako „**Kúpna zmluva**“).

4. Lehota na predkladanie ponúk:

Súťaž sa začína dňom jej zverejnenia vyhlasovateľom súťaže. Súťažné návrhy zmluvy je potrebné doručiť osobne na adresu vyhlasovateľa - Obecný úrad v Rovinke v termíne do

.....do.....hod. v zabezpečenej obálke opatrenej identifikačnými údajmi a adresou uchádzača v ľavom hornom rohu obálky s vyznačením:

„Obchodná verejná súťaž – predaj pozemku – NEOTVÁRAT!“

Rozhodujúcim kritériom pre posúdenie včasnosti podaných návrhov je dátum a čas prijatia ponuky na prijímacej pečiatke sekretariátu Obecného úradu Rovinka.

5. Ostatné súťažné podmienky:

A) Záujemcovia o predloženie najvhodnejšieho návrhu na uzatvorenie Kúpnej zmluvy na prevod vlastníckeho práva k pozemku sú povinní splniť tieto podmienky:

1. Vypracovať neodvolateľný súťažný návrh ponuky podpísaný a opatrený údajmi záujemcu:

- Obchodné meno, sídlo, IČO, DIČ, štatutárny orgán s uvedením oprávnenosti ku konaniu, číslo účtu, výpis z obchodného registra resp. živnostenského registra, pečiatka v prípade, ak ide o právnickú osobu resp. fyzickú osobu podnikateľa.
- Meno, priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, adresa trvalého pobytu, štátne občianstvo, číslo účtu – ak ide o fyzickú osobu nepodnikateľa.

Tento súťažný návrh doručiť v lehote a na adresu podľa bodu 4. spolu s označením kontaktnej osoby, telefónneho čísla a emailovej adresy na kontaktnú osobu.

2. Predložený súťažný návrh ďalej musí obsahovať:

- predmet kúpy t.j. špecifikáciu nehnuteľnosti,
- návrh kúpnej ceny nehnuteľnosti,
- spôsob úhrady kúpnej ceny tak, že kúpna cena bude zaplatená na účet obce Rovinka naraz, a to najneskôr do 10 dní odo dňa podpísania Kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami, kedy obec Rovinka si ponechá všetky originály podpísanej Kúpnej zmluvy a najneskôr do 5 dní po pripísaní plnej výšky kúpnej ceny na svoj účet podá návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Jeden originál Kúpnej zmluvy obec Rovinka odovzdá kupujúcemu najneskôr do 5 dní od zaplatenia plnej výšky kúpnej ceny,
- vyhlásenie záujemcu, že v prípade ak sa stane víťazom súťaže a neuhradí v lehote dohodnutej v predchádzajúcom bode v prospech obce Rovinka plnú výšku kúpnej ceny, má sa za to, že obe strany od zmluvy odstúpili a zmluva sa od počiatku zrušuje a súčasne záväzok záujemcu zaplatiť obci Rovinka pokutu vo výške 2 000,.- Eur (dvetisíc euro) v dôvodu nesplnenia povinnosti zaplatiť kúpnu cenu riadne a včas,
- záväzok záujemcu uzatvoriť s obcou Rovinka Kúpnu zmluvu do 10 dní od jej predloženia obcou Rovinka za predpokladu, že sa stane víťazom súťaže.

Nesplnenie povinnosti víťaza súťaže uzavrieť Kúpnu zmluvu v uvedenej lehote 10 dní sa považuje za závažné porušenie povinnosti víťaza súťaže;

- záväzok záujemcu, že v prípade, ak sa stane víťazom súťaže a nesplní si povinnosť uzavrieť Kúpnu zmluvu v lehote 10 dní od jej predloženia obcou Rovinka, zaplatí obci Rovinka zmluvnú ponuku vo výške 20 000,- EUR (slovom dvadsaťtisíc euro);
 - vyhlásenie záujemcu (len fyzická osoba) o súhlase so spracovaním osobných údajov v prospech obce Rovinka v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov, na účely jeho účasti v obchodnej verejnej súťaži,
 - záväzok záujemcu, že v prípade ak sa stane víťazom súťaže uhradí všetky náklady spojené s konaním o vklade vlastníckeho práva k Nehnuteľnosti do katastra nehnuteľnosti.
3. Zaplatiť bezhotovostným prevodom na účet Obce Rovinka č. ú. 1802404001/5600 vedený v Prima banka Slovensko, a. s. IBAN SK72 5600 0000 0018 0240 4001 zábezpeku vo výške 20 000,- EUR (slovom dvadsaťtisíc euro) ako prejav vážneho záujmu o nadobudnutie nehnuteľnosti (ďalej ako „**Zábezpeka**“), a to najneskôr do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Na ponuku záujemcu, ktorý nezaplatil Zábezpeku podľa predchádzajúcej vety tohto bodu, nebude obec Rovinka prihliadať. Zábezpeka zaplatená víťazom súťaže bude v prípade uzavretia Kúpnej zmluvy započítaná do kúpnej ceny nehnuteľnosti. V prípade, ak víťaz súťaže nesplní svoju povinnosť uzavrieť Kúpnu zmluvu do 10 dní od jej predloženia obcou Rovinka a vznikne mu povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20 000,- EUR (slovom dvadsaťtisíc euro), obec Rovinka má právo jedностanne započítať pohľadávku na zaplatenie tejto zmluvnej pokuty s pohľadávkou úspešného uchádzača na vrátenie Zábezpeky. Poskytnutá Zábezpeka bude vrátená neúspešným a vylúčeným záujemcom a v prípade zrušenia verejnej obchodnej súťaže alebo odmietnutia všetkých návrhov, všetkým predkladateľom ponúk.
4. Uhradiť v hotovosti do pokladne Obecného úradu Rovinka, alebo na účet obce Rovinka č. ú. 1802404001/5600 vedený v Prima banka Slovensko, a. s. IBAN SK72 5600 0000 0018 0240 4001 nenávratný účastnícky poplatok vo výške **33,-** Eur (tridsaťtri euro), VS ičo spoločnosti resp. dátum narodenia (dd/mm/r), a to najneskôr do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.
5. Spoločne s návrhom ponuky predložiť:
- výpis z obchodného registra, resp. živnostenského registra nie starší ako 1 mesiac – v prípade PO, resp. FO-podnikateľa,
 - čestné vyhlásenie záujemcu, že nemá žiadne evidované a nevysporiadané záväzky (dlhy) voči obci Rovinka,
 - fotokópiu dokladu o zaplatení nenávratného účastníckeho poplatku (33,-€)

B) Návrhy ponúk musia byť predložené v slovenskom jazyku.

- C) Na návrhy doručené po stanovenej lehote, návrhy predložené bez zaplata Zabezpeky a tiež návrhy, ktoré nebudú úplné alebo nebudú obsahovať všetky požadované náležitosti komisia nebude brať zreteľ.
- D) Návrhy, ktoré budú obsahovať nepravdivé údaje budú zo súťaže vylúčené. Návrh je už po jeho predložení neodvolateľný . Návrh možno meniť a dopĺňať iba v prípade, ak je nový návrh toho istého navrhovateľa výhodnejší z pohľadu kritéria hodnotenia a to len v stanovenej lehote na predkladanie návrhov.
- E) Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk bude ponúknutá kúpna cena. V prípade, ak bude záujemca vyhodnotený ako víťaz súťaže, je povinný uzavrieť Kúpnu zmluvu predloženú obcou Rovinka, a to v lehote 10 dní od jej predloženia. Nesplnenie povinnosti víťaza súťaže uzavrieť Kúpnu zmluvu v uvedenej lehote sa považuje za závažné porušenie povinnosti víťaza súťaže a zakladá právo obce Rovinka na zaplata zmluvnej pokuty vo výške 20 000,- EUR (slovom dvadsaťtisíc euro).
- F) Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zverejnené podmienky obchodnej verejnej súťaže zmeniť, alebo obchodnú verejnú súťaž zrušiť (§ 283 Obchodného zákonníka)
- G) Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy (§ 287 Obchodného zákonníka) a ukončiť obchodnú verejnú súťaž bez výberu súťažného návrhu.
- H) Do obchodnej verejnej súťaže budú zaradené iba tie návrhy, ktoré spĺňajú všetky podmienky obchodnej verejnej súťaže.
- I) Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo v prípade formálnych nedostatkov, ktoré menia obsah súťažného návrhu vyzvať uchádzača na jeho doplnenie.
- J) V prípade, že s navrhovateľom víťazného návrhu nebude uzatvorená zmluva z dôvodu na strane navrhovateľa, môže vyhlasovateľ uzavrieť zmluvu s navrhovateľom, ktorý sa vo vyhodnotení súťaže umiestnil ako ďalší v poradí, pričom na tohto navrhovateľa sa bude hľadieť ako na víťaza súťaže a budú s ním vzťahovať všetky povinnosti víťaza súťaže.

6. Otváranie a vyhodnotenie návrhov:

Otváranie obálok s návrhmi sa uskutoční dňa..... ohod. v zasadačke Obecného úradu v Rovinke komisiou schválenou Obecným zastupiteľstvom. Výsledok vyhodnotenia súťaže bude oznámený neúspešným účastníkom na email kontaktnej osoby bez zbytočného odkladu po ukončení súťaže. Záujemcovi, ktorého návrh bude vyhodnotený ako víťazný, bude zo strany vyhlasovateľa predložená Kúpna zmluva najneskôr do 7 dní od prijatia uznesenia o predaji, pokiaľ komisia nebude postupovať podľa bodu F) alebo G).

V Rovinke, dňa:



JUDr. Milan Bombala
starosta obce

KÚPNA ZMLUVA

uzavretá v zmysle ust. § 588 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

Predávajúci:

Názov : **Obec Rovinka**
Sídlo : Rovinka č. 350, 900 41 Rovinka
IČO : 00 305 057
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko a.s.
Číslo účtu : 1802404001/5600
IBAN: : SK72 5600 0000 0018 0240 4001
Zastúpený : **JUDr. Milan Bombala** – starosta Obce Rovinka

(ďalej ako „**PREDÁVAJÚCI**“ v príslušnom gramatickom tvare)

Kupujúci:

Obchodné meno/Meno, priezvisko, rodné priezvisko :
Sídlo/Trvalý pobyt :
IČO/Dátum narodenia :
Zapísaný/Rodné číslo :
Bankové spojenie :
Číslo účtu :
Zastúpený :

(ďalej ako „**KUPUJÚCI**“ v príslušnom gramatickom tvare)

(spolu aj ako „**ZMLUVNÉ STRANY**“ v príslušnom gramatickom tvare)

uzatvárajú túto Kúpnu zmluvu (ďalej ako „**ZMLUVA**“ alebo „**KÚPNA ZMLUVA**“ v príslušnom gramatickom tvare)

PREAMBULA

VZHLADOM K TOMU, ŽE

PREDÁVAJÚCI má záujem previesť vlastnícke právo k nehnuteľnosti, tak ako je špecifikovaná v bode 1.1. **ZMLUVY** a z tohto dôvodu schválilo Obecné zastupiteľstvo **PREDÁVAJÚCEHO** na svojom zasadnutí konanom dňa 02. 09. 2015 uznesením č. [•] spôsob prevodu vlastníctva k tejto nehnuteľnosti obchodnou verejnou súťažou, ako aj podmienky verejnej obchodnej súťaže (ďalej ako „**SÚŤAŽ**“ v príslušnom gramatickom tvare);

KUPUJÚCI má záujem o nadobudnutie vlastníckeho práva k nehnuteľnosti, tak ako je špecifikovaná v bode 1.1. **ZMLUVY** a návrh **KUPUJÚCEHO** bol dňa [•] vybratý ako najvýhodnejší z predložených návrhov do **SÚŤAŽE**;

PRETO PO ZVÁŽENÍ VYŠŠIE UVEDENÉHO, ZMLUVNÉ STRANY uzatvárajú túto zmluvu v nasledovnom znení:

Čl. I.

Predmet zmluvy

1.1. **PREDÁVAJÚCI** je výlučným vlastníkom nasledujúcej nehnuteľnosti:

- pozemok parcely registra „E“, parc. č. 992/101, druh pozemku: orná pôda, vo výmere 1819 m², nachádzajúci sa v Okrese Senec, obci Rovinka, katastrálnom území Rovinka, zapísaný Okresným úradom Senec, katastrálnym odborom, na liste vlastníctva č. 2692.

(ďalej aj ako „**NEHNUTEĽNOSŤ**“ v príslušnom gramatickom tvare)

1.2. **PREDÁVAJÚCI** touto **ZMLUVOU** prevádza na **KUPUJÚCEHO** vlastnícke právo k **NEHNUTEĽNOSTI** špecifikovanej v bode 1.1. tohto článku **ZMLUVY** vrátane súčastí a príslušenstva a so všetkými

právami a povinnosťami s nimi spojenými vyplývajúcimi z platných právnych predpisov Slovenskej republiky a ďalšími právami a povinnosťami uvedenými v tejto ZMLUVE, ktoré KUPUJÚCI nadobúda do svojho výlučného vlastníctva. KUPUJÚCI kupuje túto NEHNUTEĽNOSŤ a zaväzuje sa za ňu zaplatiť KÚPNÚ CENU tak, ako je uvedené v článku II. tejto ZMLUVY.

- 1.3. PREDÁVAJÚCI zároveň vyhlasuje, že je oprávnený previesť na KUPUJÚCEHO vlastnícke právo k NEHNUTEĽNOSTI špecifikovanej v bode 1.1. tohto článku ZMLUVY vrátane súčastí a príslušenstva, a to v zmysle uznesenia obecného zastupiteľstva č. [•], prijatého na zasadnutí Obecného zastupiteľstva, konaného dňa [•].

Čl. II.

Kúpna cena a platobné podmienky

- 2.1. ZMLUVNÉ STRANY sa dohodli, že PREDÁVAJÚCI predáva a KUPUJÚCI kupuje NEHNUTEĽNOSŤ za dohodnutú kúpnu cenu vo výške [•] EUR/ m² (slovom [•]. eur za 1 m²), t.j. v celkovej výške [•]. (slovom: [•] eur) (ďalej len „KÚPNÁ CENA“ v príslušnom gramatickom tvare).
- 2.2. ZMLUVNÉ STRANY sa dohodli na zaplatení KÚPNEJ CENY v dvoch častiach:
 - a) Prvá časť KÚPNEJ CENY vo výške 20 000,- EUR (slovom dvadsaťtisíc euro) bola zaplatená pred podpisom tejto ZMLUVY vo forme zábezpeky ako prejav vážneho záujmu o nadobudnutie NEHNUTEĽNOSTI na základe podmienok vyhlásených v SÚŤAŽI (ďalej ako „ZÁBEZPEKA“ v príslušnom gramatickom tvare);
 - b) Druhú časť KÚPNEJ CENY sa KUPUJÚCI zaväzuje zaplatiť bezhotovostným prevodom na bankový účet PREDÁVAJÚCEHO uvedený v záhlaví tejto ZMLUVY, najneskôr do desiatich (10) dní odo dňa uzatvorenia tejto ZMLUVY.
Porušenie povinnosti KUPUJÚCEHO zaplatiť KÚPNÚ CENU riadne a včas sa považuje za závažné porušenie povinnosti KUPUJÚCEHO a zakladá právo PREDÁVAJÚCEHO na odstúpenie od tejto ZMLUVY.
- 2.3. ZMLUVNÉ STRANY sa dohodli, že v prípade, ak KUPUJÚCI poruší svoju povinnosť zaplatiť KÚPNÚ CENU riadne a včas v zmysle bodu 2.1 a 2.2 tejto ZMLUVY, je povinný zaplatiť PREDÁVAJÚCEMU zmluvnú pokutu vo výške 2 000,- EUR (slovom dvetisíc euro), a to do 5 (piatich) dní odo dňa uplynutia lehoty na zaplatenie celej KÚPNEJ CENY. ZMLUVNÉ STRANY sa dohodli, že PREDÁVAJÚCI je oprávnený si jednostranne započítať nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa predchádzajúcej vety s nárokom KUPUJÚCEHO na vrátenie zaplatenej ZÁBEZPEKY. ZMLUVNÉ STRANY sa dohodli, že zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok PREDÁVAJÚCEHO na náhradu škody, a to tak v časti, ktorú zmluvná pokuta pokrýva, ako aj v časti, ktorá zmluvnú pokutu presahuje a PREDÁVAJÚCI je oprávnený požadovať od KUPUJÚCEHO náhradu škody v celej výške.
- 2.4. Pre vylúčenie pochybností ZMLUVNÉ STRANY vyhlasujú, že úhradou KÚPNEJ CENY sa rozumie okamih pripísania finančných prostriedkov vo výške KÚPNEJ CENY v prospech bankového účtu PREDÁVAJÚCEHO.

Čl. III

Ostatné dojednania

- 3.1. KUPUJÚCI vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že je uzrozmeneý tak s právnym ako aj celkovým faktickým stavom prevádzanej NEHNUTEĽNOSTI.
- 3.2. ZMLUVNÉ STRANY sa dohodli, že správne poplatky súvisiace s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí KUPUJÚCI.
- 3.3. V prípade, že sa prevod vlastníckeho práva k NEHNUTEĽNOSTI v prospech KUPUJÚCEHO na základe rozhodnutia príslušného katastrálneho orgánu neuskutoční, pretože príslušný katastrálny orgán návrh na vklad vlastníckeho práva KUPUJÚCEHO právoplatne zamietne alebo zastaví, PREDÁVAJÚCI a KUPUJÚCI majú právo odstúpiť od tejto ZMLUVY. Právo odstúpiť od tejto ZMLUVY nemá tá zo ZMLUVNÝCH STRÁN, ktorá neposkytne súčinnosť potrebnú na odstránenie dôvodov, pre ktoré bolo konanie o povolení vkladu vlastníckeho práva na základe

- tejto ZMLUVY prerušené. Po odstúpení od ZMLUVY si ZMLUVNÉ STRANY vrátia plnenia, ktoré získali na základe tejto ZMLUVY, a to najneskôr do piatich (5) pracovných dní od právoplatnosti rozhodnutia o zamietnutí, alebo zastavení konania o návrhu na vklad vlastníckeho práva.
- 3.4. KUPUJÚCI nadobudne vlastnícke právo k prevádzanej NEHNUTEĽNOSTI právoplatným rozhodnutím príslušného orgánu katastra o povolení vkladu vlastníckeho práva k prevádzanej NEHNUTEĽNOSTI do katastra nehnuteľností. Právo užívať NEHNUTEĽNOSŤ prechádza na KUPUJÚCEHO dňom jej prevzatia.
- 3.5. ZMLUVA je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch. ZMLUVNÉ STRANY sa dohodli, že po podpísaní ZMLUVY prevezme všetky rovnopisy ZMLUVY PREDÁVAJÚCI. Dve vyhotovenia ZMLUVY je PREDÁVAJÚCI povinný predložiť spolu s návrhom na vklad vlastníckeho práva príslušnému orgánu katastra, a to do piatich (5) dní po tom, ako bude celá KÚPNA CENA pripísaná na účet PREDÁVAJÚCEHO. Jedno vyhotovenie ZMLUVY odovzdá PREDÁVAJÚCI KUPUJÚCEMU do piatich (5) dní po tom, ako bude celá KÚPNA CENA pripísaná na účet PREDÁVAJÚCEHO. Jedno vyhotovenie ZMLUVY si ponechá PREDÁVAJÚCI pre svoje potreby.
- 2.5. ZMLUVNÉ STRANY sú povinné zabezpečiť svoju súčinnosť s príslušným katastrálnym orgánom pri odstraňovaní prípadných nedostatkov tejto ZMLUVY alebo návrhu na vklad, brániacich vydaniu rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva k NEHNUTEĽNOSTI v prospech KUPUJÚCEHO. V prípade, ak KUPUJÚCI poruší svoju povinnosť poskytnúť súčinnosť príslušnému orgánu katastra nehnuteľnosti pri odstraňovaní nedostatkov tejto ZMLUVY alebo návrhu na vklad vlastníckeho práva, vzniká PREDÁVAJÚCEMU právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 2 000,- EUR (slovom dvetisíc euro), a to uplynutím lehoty, ktorú na odstránenie nedostatkov ZMLUVY alebo návrhu na vklad poskytol príslušný orgán katastra. ZMLUVNÉ STRANY sa dohodli, že zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok PREDÁVAJÚCEHO na náhradu škody, a to tak v časti, ktorú zmluvná pokuta pokrýva, ako aj v časti, ktorá zmluvnú pokutu presahuje a PREDÁVAJÚCI je oprávnený požadovať od KUPUJÚCEHO náhradu škody v celej výške.
- 2.6. KUPUJÚCI týmto PREDÁVAJÚCEHO splnomocňuje na konanie pred príslušným katastrálnym orgánom (s výnimkou doručenia rozhodnutia o povolení zápisu vkladu vlastníckeho práva), ako aj na opravu chýb v písaní, počítaní, ako aj iných zrejmych nesprávností v tejto ZMLUVE a v návrhu na vklad vlastníckeho práva k prevádzanej NEHNUTEĽNOSTI do katastra nehnuteľností v prospech KUPUJÚCEHO, v zmysle rozhodnutia príslušného katastrálneho orgánu o prerušení konania o povolení vkladu, a to formou opravnej doložky, alebo formou dodatku k tejto ZMLUVE.

Čl. IV

Odovzdanie a prevzatie nehnuteľností

- 4.1 ZMLUVNÉ STRANY sa dohodli, že KUPUJÚCI prevezme od PREDÁVAJÚCEHO prevádzanú NEHNUTEĽNOSŤ s príslušenstvom do desiatich (10) pracovných dní odo dňa doručenia právoplatného rozhodnutia príslušného orgánu katastra o povolení vkladu vlastníckeho práva k prevádzanej NEHNUTEĽNOSTI v prospech KUPUJÚCEHO ktorejkoľvek ZMLUVNEJ STRANE.

Čl. V

Doručovanie

- 5.1. Akékoľvek oznámenia či komunikácia podľa tejto ZMLUVY môžu byť doručené osobne, kuriérom, doporučenou poštou alebo emailom s potvrdením prijatia emailu na adresy ZMLUVNÝCH STRAN uvedené v záhlaví tejto ZMLUVY. Kontaktné údaje môžu byť zmenené jednostranným písomným oznámením, riadne doručeným príslušnou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane v súlade s týmto ustanovením ZMLUVY.
- 5.2. Akékoľvek oznámenia či komunikácie podľa tejto ZMLUVY budú považované za doručené druhej zmluvnej strane:

- (i) dňom fyzického odovzdania oznámenia (komunikácie), ak je doručovanie prostredníctvom kuriéra alebo osobne (za podmienok, že je doručované na príslušnú adresu príslušnej druhej ZMLUVNEJ STRANY); alebo
- (ii) dňom doručenia potvrdeným poštovým podnikom, ak je oznámenie (komunikácia) zaslané doporučenou poštou; alebo
- (iii) dňom doručenia e-mailovej správy prijemcu o prijatí zaslanej emailovej správy odosielateľa; alebo
- (iv) v prípade, že doručenie vyššie uvedeným spôsobom nebude z akéhokoľvek dôvodu úspešné, desiatym dňom nasledujúcim po dni kedy bude oznámenie (komunikácia) zaslané doporučenou poštou na príslušnú adresu druhej ZMLUVNEJ STRANY.

Čl. VI

Záverečné ustanovenia

- 6.1. Táto ZMLUVA nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma ZMLUVNÝMI STRANAMI a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa §47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov. Vecnoprávne účinky nadobudne táto ZMLUVA až právoplatným rozhodnutím príslušného orgánu katastra o povolení vkladu vlastníckeho práva k prevádzanej NEHNUTEĽNOSTI v prospech KUPUJÚCEHO.
- 6.2. KUPUJÚCI udeľuje PREDÁVAJÚCEMU súhlas, aby podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov PREDÁVAJÚCI a ním splnomocnení zástupcovia spracúvali osobné údaje KUPUJÚCEHO na účely súvisiace s touto ZMLUVOU a v rozsahu potrebnom na uplatňovanie práv a plnenie povinností podľa tejto ZMLUVY. Súhlas na spracúvanie osobných údajov KUPUJÚCI udeľuje na dobu neurčitú. Tento súhlas môže byť odvolaný doručením písomného oznámenia o odvolaní súhlasu so spracúvaním osobných údajov PREDÁVAJÚCEMU. Súhlas so spracovaním osobných údajov však nemôže byť odvolaný počas trvania tejto ZMLUVY.
- 6.3. ZMLUVNÉ STRANY prehlasujú, že túto ZMLUVU uzavreli slobodne a vážne, a nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok; s jej obsahom sa zoznámili a mu porozumeli, na znak čoho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
- 6.4. Ak v dôsledku zmeny právnych predpisov alebo v dôsledku požiadaviek štátnych orgánov bude dotknutá táto ZMLUVA, ZMLUVNÉ STRANY sa zaväzujú bez zbytočného odkladu upraviť svoj záväzkový vzťah vzniknutý na základe tejto ZMLUVY tak, aby sa príslušné ustanovenia tejto ZMLUVY uviedli do súladu s požadovaným stavom v súlade s právnymi predpismi, resp. požiadavkami štátnych orgánov a dohodnuté nové ustanovenia boli svojím účelom najbližšie ustanoveniam, ktoré stratili platnosť. Ak niektoré ustanovenia tejto ZMLUVY stratia platnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení ZMLUVY a ZMLUVNÉ STRANY sa zaväzujú vynaložiť maximálne úsilie na konvalidáciu takéhoto neplatného ustanovenia ZMLUVY.
- 6.5. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto ZMLUVY je možné urobiť iba formou písomných dodatkov riadne podpísaných oboma ZMLUVNÝMI STRANAMI.

V Rovinke, dňa[•]

V [•], dňa[•]

PREDÁVAJÚCI:

KUPUJÚCI:

.....
JUDr. Milan Bombala
 starosta Obce Rovinka

Návrh na úpravu rozpočtu obce Rovinka na rok 2015, schváleného OZ dňa 25.3.2015 Uznesením č. 25/2015 - rozpočtové opatrenie č.1/2015

Na základe plnenie príjmovej časti rozpočtu obce Rovinka na r.2015 a čerpania rozpočtových finančných prostriedkov k 30.6.2015 a prijatých nerozpočtovaných dotácií zo ŠR, referát ekonomiky, rozpočtu a účtovníctva OÚ v Rovinke navrhuje úpravy v príjmovej a výdavkovej časti schváleného rozpočtu obce Rovinka na r.2015.

Navrhované úpravy podliehajú schváleniu Obecným zastupiteľstvom, nadväzujú na ust. §14 písm. b/ Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy – Zákon č.5/84/2004 Z.z.

V príjmovej časti dochádza k navýšeniu o 237 705,00 €, výdavková časť sa zvyšuje pri bežných výdavkoch o 37 973,00 €, pri kapitálových výdavkoch o 104 800,00 €, spolu je nárast výdavkov o 142 773,00€ , navrhované rozpočtové opatrenie zachováva prebytkový rozpočet.

A. Príjmová časť rozpočtu – nedaňové príjmy

Názov položky	Ekonom.klasifik. rozp.položky	Schválený rozpočet	Úprava + / -	Rozpočet po úprave
Príjmy z podnikania Dividendy (BVS)	211	0,00	+ 3 436,00	3 436,00
Príjmy z vlastníctva Prenájom budov a priestorov	212	65 655,00	-15 845,00	49 810,00
Admin.p poplatky a iné platby Pokuty - porušenie predpisov Popl. a platby zo služieb	222 223	8 200,00 19 500,00	+ 11 150,00 + 44 300,00	19 350,00 63 800,00
Iné nedaňové príjmy Ostatné príjmy	292	1 100,00	+ 340,00	1 440,00
Kapitálové príjmy Predaj majetku	239	0,00	+ 500,00	500,00
Granty a transfery Transfery v rámci verejnej správy	312 322	299 973,00 0,00	+ 640,00 + 204 000,00	300 613,00 204 000,00
Finančné operácie Bankový úver na ZŠ	513	114 332,00	-10 816,00	103 516,00
S p o l u	x	508 760,00	+237 705,00	746 465,00

B. Výdavková část rozpočtu

B1. Bežné výdavky

Název položky	Ekonom.klasifik. rozp.položky	Schválený rozpočet	Úprava + /	Rozpočet po úpravě
Mzdy, platy, služobné príjmy a ost.vyrovnaní	611	360 135,00	+ 20 360,00	380 495,00
Poistné a príspevok do poisťovní	620	125 867,00	+ 5 482,00	131 349,00
Cestovné náhrady	631	1 000,00	- 340,00	660,00
Materiál	633	64 140,00	+ 1 245,00	65 385,00
Rutinná a štandardná údržba	635	16 000,00	+ 3 600,00	19 600,00
Nájomné za nájom	636	1 200,00	+ 990,00	2 190,00
Služby	637	205 243,00	+ 96,00	205 339,00
Bežné transfery	640	8 340,00	+ 6 540,00	14 880,00
S p o l u B V	x	781 925,00	+ 37 973,00	819 898,00

B2. Kapitálové výdavky

Název položky	Ekonom.klasifik. rozp.položky	Schválený rozpočet	Úprava + /-	Rozpočet po úpravě
Nákup strojov, prístrojov a zariadení /konvektomat	713	33 900,00	+ 4 000,00	37 900,00
Prístavby, nadstavby, stavebné úpravy	717	285 703,00	+ 100 800,00	386 503,00
S p o l u K V	x	319 603,00	+ 104 800,00	424 403,00

Vypracovala: Ing.Dubovanová,
referát rozpočtu, ekonomiky a účtovníctva

V Rovinke, 25.8.2015


JUDr. Milan Bombala
starosta